

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Rossemaison III			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions								
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
	CLUB 1 Rossemaison III		2L		5	C	RANZI Ludovic	201648	13:53	81	33	1					17:18	33	2	00:00	17:38	A
	CLUB 2 Ajoie IIIa		2L		18	A	GIGON Olivier	201261	17:57	99	5	2					28:50	45	2	00:00	30:11	I
Lieu / Ort Location / Luogo		Rossemaison		Date / Datum Date / Data		31.08.2022																
Start / Beginn Début / Inizio		20:00		End / Ende Fin / Fine		22:03		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		DA36												
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																		
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		18																
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																		
Time Keeper Chronométrateur		220090		SUAREZ Noah																		
Official scorer Marqueur		218901		MERTENAT François																		
Referee 1 Arbitre 1		207008		HOULMANN Pascal																		
Referee 2 Arbitre 2		10102		VOISARD Dominique																		
Tech. Director Directeur tech.																						
RESULT																						
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO										FINAL												
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		9		11														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		4		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Ajoie IIIa																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		5		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						